

H. I. THORSTEINSSON

PATER NOSTER

tveir blandaðir kórar & orgel
two mixed choirs & organ



THORSTEINSSON
publishing

PATER NOSTER

Matt. 6:9-13

Pater noster, qui es in caelis,
sanctificetur nomen tuum.
Adveniat regnum tuum;
fiat voluntas tua,
sicut in caelo et in terra.
Panem nostrum quotidianum da nobis hodie,
et dimittite nobis debita nostra,
sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in temptationem,
sed libera nos a malo.

(Quia tuum est regnum et potestas,
et gloria in saecula. Amen.)

Þýðing:

Faðir vor, þú sem ert á himnum. Helgist þitt nafn, til komi þitt ríki, verði þinn vilji, svo á jörðu sem á himni. Gef oss í dag vort daglegt brauð. Fyrirgef oss vorar skuldir svo sem vér og fyrirgefum vorum skuldunautum. Og eigi leið þú oss í freistni heldur frelsa oss frá illu. (Því að þitt er ríkið, mátturinn og dýrðin að eilífu, amen).

Faðir vor – Biblía 21. aldar (2007)

Translation:

Our Father, which art in heaven, Hallowed be thy Name. Thy kingdom come. Thy will be done, in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, As we forgive them that trespass against us. And lead us not into temptation; But deliver us from evil. (For thine is the kingdom, the power, and the glory, for ever and ever. Amen.)

The Lord's Prayer – Book of Common Prayer (1662)

PATER NOSTER

SSAATTBB - SSSAATTBB & organ

H. I. THORSTEINSSON

Allegro moderato $\text{♩} = 110$

Choir I

Pa - ter nos - ter, qui es in cae - lis,

Choir II

san cti - fi - ce - tur no - men tu -

Org.

5 **p**

pa - ter nos - te

p

um.

H

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

ni - at reg - num tu -

p

9

mp

fi - at vo-lun - tas tu - a, si-cut in cae - lo et in ter - ra,

mp

um; *mp* fi - at vo-lun - tas

(man.)

14

Poco più mosso $\text{♩} = 115$

si - cut in Pa - ter nos - ter, *mf*

H

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

mf

tu - a, Pa - ter *mf*

mf

(ped.)

18

qui es in cae - lis,
pa - ter nos - ter,
pa - ter
Pa - nem nos - trum quo - ti - di - a - num da no - bis
nos - ter,

22

mp

qui es in cae -
um.
nos - ter,
ho - di
Ad - ve - ni - at
(man.)

H

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

26

Pa - ter nos - ter,
p

reg - num tu - um. Pa - ter nos - ter,
p

pp

31 Poco più mosso $\text{♩} = 120$

et di-mit -
pp

et di-mit - te no - bis de - bi-ta nos - tra,
(ped.)

H

$\geq \text{pp}$

$\geq \text{6/4}$

si-cut et nos di-
p

6/4

6/4

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

36

(N)

p — **f** — **p**

mp

Et ne nos in du-cas
in

mit - ti-mus de-bi - to - ri-bus nos - tris.

Et ne nos in du-cas

mp

41

be-ra nos, li - be-ra

H

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

ten - ta - ti - o-ne

mf

os a ma - lo, sed

mp

45

nos, li - be-ra nos, li - be-ra nos.
li - be-ra nos a ma - lo. Pa - ter nos - ter,
Pa - ter nos - ter,

f

mf

rit.

48

ra li - be-ra
qui es in cae

H

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

qui es in cae - lis, pa - ter,

51 **Tempo primo** $\text{♩} = 110$

nos.
ff

Pa - ter nos - ter.

Ad - ve - ni - at

reg - num tu -

v

pa - ter nos - ter, qui es in cae - lis.

ff

qui es in cae - lis, qui es in cae - lis.

f

mf

55

um;

f

fi - at vo-lun - tas

f

H

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

mp

p

pp

(man.)

60

tu - a, et in ter - ra. A - men

si - cut in cae - lo Qui - a

p

et in ter - ra.

64

men A rit. men.

A - men

pp

FOR ONLINE PERUSAL ONLY
aðeins til skoðunar á netinu

tu-um est reg-num,

3

A - men.

ppp



KAUP

PURCHASE

Vinsamlegast sendið beiðni um kaup í gegnum netfangið:

thorsteinssonpublishing@gmail.com

Kaupa þarf eintak fyrir hvern og einn flytjanda. Prentuð eintök eru unnin á vandaðan pappír af faglegri prentþjónustu.

Áætlað verð (fer eftir gengi ísl. krónunnar hverju sinni):

| |
|-----------------------------------|
| 1. prentað eintak: 2.062 kr. |
| 1. niðurhalað eintak: 1.031 kr. |
| 2. prentuð eintök: 4.122 kr. |
| 2. niðurhöluð eintök: 2.061 kr. |
| 3. prentuð eintök: 6.184 kr. |
| 3. niðurhöluð eintök: 3.092 kr. |
| 4. prentuð eintök: 8.246 kr. |
| 4. niðurhöluð eintök: 4.123 kr. |
| 5. prentuð eintök: 10.308 kr. |
| 5. niðurhöluð eintök: 5.154 kr. |
| 6. prentuð eintök: 12.368 kr. |
| 6. niðurhöluð eintök: 6.184 kr. |
| 7. prentuð eintök: 14.430 kr. |
| 7. niðurhöluð eintök: 7.215 kr. |
| 8. prentuð eintök: 16.492 kr. |
| 8. niðurhöluð eintök: 8.246 kr. |
| 9. prentuð eintök: 18.552 kr. |
| 9. niðurhöluð eintök: 9.276 kr. |
| 10. prentuð eintök: 20.614 kr. |
| 10. niðurhöluð eintök: 10.307 kr. |
| 15. prentuð eintök: 23.448 kr. |
| 15. niðurhöluð eintök: 11.724 kr. |
| 20. prentuð eintök: 26.284 kr. |
| 20. niðurhöluð eintök: 13.142 kr. |
| 25. prentuð eintök: 29.118 kr. |
| 25. niðurhöluð eintök: 14.559 kr. |
| 30. prentuð eintök: 31.952 kr. |
| 30. niðurhöluð eintök: 15.976 kr. |
| 35. prentuð eintök: 34.786 kr. |
| 35. niðurhöluð eintök: 17.393 kr. |
| 40. prentuð eintök: 37.622 kr. |
| 40. niðurhöluð eintök: 18.811 kr. |
| 45. prentuð eintök: 40.456 kr. |
| 45. niðurhöluð eintök: 20.228 kr. |
| 50. prentuð eintök: 43.290 kr. |
| 50. niðurhöluð eintök: 21.645 kr. |
| 55. prentað eintak: 46.124 kr. |
| 55. niðurhöluð eintök: 23.062 kr. |
| 60. prentuð eintök: 48.960 kr. |
| 60. niðurhöluð eintök: 24.480 kr. |
| 65. prentuð eintök: 51.794 kr. |
| 65. niðurhöluð eintök: 25.897 kr. |
| 70. prentuð eintök: 54.628 kr. |
| 70. niðurhöluð eintök: 27.314 kr. |
| 75. prentuð eintök: 57.462 kr. |
| 75. niðurhöluð eintök: 28.731 kr. |

To purchase the score please contact:

thorsteinssonpublishing@gmail.com

Outside of Iceland it is only possible to order digital copies, one for each person performing. PayPal is the only payment method.

Price:

| |
|-----------------------------|
| X |
| 1. digital copy: 8 USD |
| X |
| 2. digital copies: 16 USD |
| X |
| 3. digital copies: 24 USD |
| X |
| 4. digital copies: 32 USD |
| X |
| 5. digital copies: 40 USD |
| X |
| 6. digital copies: 48 USD |
| X |
| 7. digital copies: 56 USD |
| X |
| 8. digital copies: 64 USD |
| X |
| 9. digital copies: 72 USD |
| X |
| 10. digital copies: 80 USD |
| X |
| 15. digital copies: 91 USD |
| X |
| 20. digital copies: 102 USD |
| X |
| 25. digital copies: 113 USD |
| X |
| 30. digital copies: 124 USD |
| X |
| 35. digital copies: 135 USD |
| X |
| 40. digital copies: 146 USD |
| X |
| 45. digital copies: 157 USD |
| X |
| 50. digital copies: 168 USD |
| X |
| 55. digital copies: 179 USD |
| X |
| 60. digital copies: 190 USD |
| X |
| 65. digital copies: 201 USD |
| X |
| 70. digital copies: 212 USD |
| X |
| 75. digital copies: 223 USD |